

Coffee Grinder

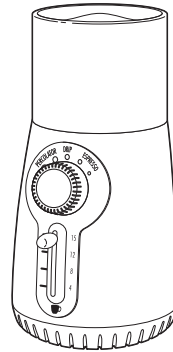
READ BEFORE USE

Moulin à café

LIRE AVANT D'UTILISER

Molino de café

LEA ANTES DE USAR



English	2
USA: 1-800-851-8900	
Français	8
Canada : 1-800-267-2826	
Español	16
En México: 01-800-71-16-100	
Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.	

840140400

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
2. To protect against risk of electrical shock, do not put unit, cord or plug in water or other liquid.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
4. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
5. Avoid contacting moving parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Call our toll free customer service number for information on examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
7. The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces including stove.
10. Check grinding chamber for presence of foreign objects before using.
11. Do not use appliance for other than intended purpose.
12. Do not remove cover until blade has completely stopped rotating.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

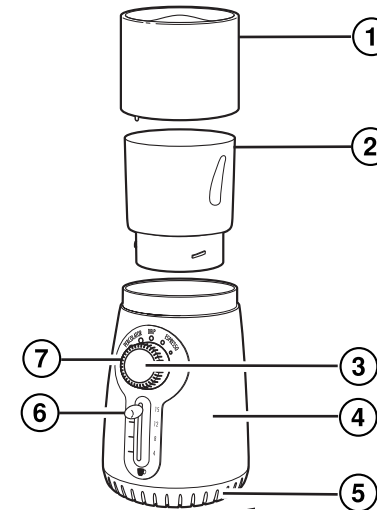
CONSUMER SAFETY INFORMATION

This appliance intended for household use only.

This appliance is equipped with a polarized plug. This type of plug has one blade wider than the other. The plug will fit into an electrical outlet only one way. This is a safety feature intended to help reduce the risk of electrical shock. If you are unable to insert the plug into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact a qualified electrician to replace the obsolete outlet. Do not attempt to defeat the safety purpose of the polarized plug by modifying the plug in any way.

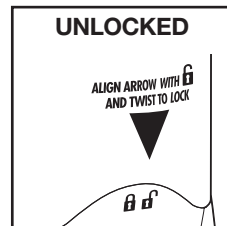
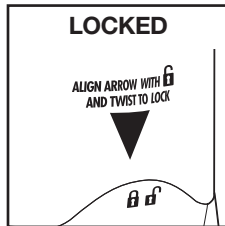
Parts and Features

1. Cover
 2. Removable Grinding Chamber
 3. ON/OFF Button
 4. Base
 5. Base with Cord Wind
 6. Cup Selector Switch
 7. Grind Setting Dial
 8. Coffee Brush*
 9. Whole Bean Scoop*
- *on selected models only

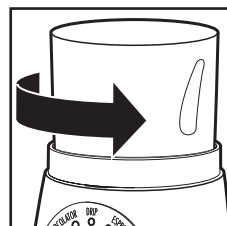
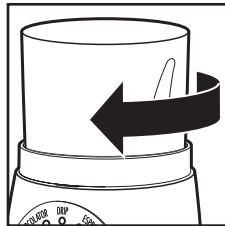


How to Use

- 1. Before First Use:** Clean coffee grinder.
- Remove cover, if locked in place, by turning counter-clockwise to unlock position, then lift straight up.
- Twist grinding chamber clockwise to locked position. (Refer to LOCKED symbol on back of unit.)



Make sure that the grinding chamber is **FIRMLY** locked into position. The grinding chamber will “click” when locked into position.



- Pour whole coffee beans directly into grinding chamber and fill to desired level. Use the convenient cup markings, which correspond to cups of brewed coffee.
- Place cover onto grinder. Make sure the arrow on cover is aligned with the unlock symbol on side of grinder. Turn lid clockwise to locked position.

4

- Hold plug and pull slowly to release stored cord. Plug into outlet.

- Rotate Grind Setting Dial to select desired fineness of grind:

PERCOLATOR coarse grind for French Press or percolators

DRIP medium grind for automatic drip coffeemakers

ESPRESSO fine grind for steam or pump espresso machines

NOTE: There are two additional settings that will yield results in between the three shown.

- Move Cup Selector Switch to total number of cups to be ground.

SELECT	CUPS
4	1-4
8	5-8
12	9-12
15	13-15

- Press ON/OFF button and release once grinding has begun. The coffee grinder will stop automatically when grinding is complete. To stop grinding cycle at any time, push ON/OFF button. If ON/OFF button is pressed again, grinder will start from beginning of timed cycle.
 - Remove cover and grinding chamber from base. Pour ground coffee into paper or permanent filter. A brush can be used to remove remaining grounds.
 - When finished, unplug grinder. Clean grinding chamber and rewind the cord. To rewind cord: turn base clockwise, using either the interior finger grips or the outside of base.
- NOTE:** Grinder will only operate with cover in locked position.

5

How To Clean

1. Unplug from outlet before cleaning.
2. Remove cover by turning counter-clockwise to unlock position, then lift straight up.
3. Remove grinding chamber by turning chamber counter-clockwise until it comes loose from base. Lift grinding chamber straight up out of base.
4. Grinding chamber and lid can be washed in sink. Grinding chamber may also be washed on top shelf of dishwasher.
5. Wipe base with a damp cloth.
6. Hold grinder and turn the base clockwise to rewind cord.



WARNING

Electrical Shock Hazard

- Unplug unit before cleaning.
- Do not immerse base, plug or cord in water or other liquid.

Tips for Best Results

- For best flavor, store coffee beans in an airtight container.
- Grind beans immediately before brewing.
- Grinding times will vary by amount and fineness setting:
- To ensure optimal grinding performance, allow coffee grinder to cool for at least one minute between uses.
- Coffee flavor and strength is a personal preference. Vary the type of coffee beans, amount of coffee and fineness of grind to find the flavor you prefer.
- To grind flax seed, spices, herbs, garlic, and nuts: place one to four tablespoons of food in the grinding chamber. Select espresso grind and 15 cups for maximum grinding time. Press ON/OFF button to start grinder. When desired ground size is reached, press ON/OFF to stop grinder

Customer Service

If you have a question about your appliance, call our toll-free customer service number. Before calling, please note the model, type, and series numbers and fill in that information below. These numbers can be found on the bottom of your appliance. This information will help us answer your question much more quickly.

MODEL: _____ **TYPE:** _____ **SERIES:** _____

This warranty applies to product purchased in the U.S. or Canada.

LIMITED WARRANTY

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year for Hamilton Beach products or one hundred eighty (180) days for Proctor-Silex and Traditions products from the date of original purchase, except as noted below. During this period, we will repair or replace this product, at our option, at no cost. THE FOREGOING WARRANTY IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, WRITTEN OR ORAL INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. ANY LIABILITY IS EXPRESSLY LIMITED TO AN AMOUNT EQUAL TO THE PURCHASE PRICE PAID, AND ALL CLAIMS FOR SPECIAL, INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES ARE HEREBY EXCLUDED. There is no warranty with respect to the following items that are subject to wear, which may be supplied with this product: glass parts, glass containers, cutter/strainers, blades, drip valve seals, gaskets, clutches, and/or agitators. This warranty extends only to the original consumer purchaser and does not cover a defect resulting from abuse, misuse, neglect, use for commercial purposes, or any use not in conformity with the printed directions. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights which vary from state to state, or province to province. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

If you have a claim under this warranty, DO NOT RETURN THE APPLIANCE TO THE STORE! Please call our CUSTOMER SERVICE NUMBER. (For faster service please have model, series, and type numbers ready for operator to assist you.)

CUSTOMER SERVICE NUMBERS

In the U.S. 1-800-851-8900

In Canada 1-800-267-2826

hamiltonbeach.com or proctorsilex.com

KEEP THESE NUMBERS FOR FUTURE REFERENCE!

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électroménagers, des précautions préliminaires de sécurité doivent toujours être observées, y compris ce qui suit :

1. Lire toutes les instructions.
2. Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas immerger l'appareil, le cordon ou la fiche dans l'eau ou autre liquide.
3. Une bonne surveillance est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par des enfants ou près d'eux.
4. Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'ajouter ou d'enlever des pièces et avant le nettoyage.
5. Éviter tout contact avec les pièces en mouvement.
6. Ne pas faire fonctionner un appareil avec une fiche ou un cordon endommagé ou lorsque l'appareil ne fonctionne pas bien ou a été échappé ou endommagé d'une manière quelconque. Composer notre numéro d'appel sans frais du service à la clientèle pour des renseignements sur l'examen, la réparation ou un ajustement électrique ou mécanique.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant peut causer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
8. Ne pas utiliser à l'extérieur.
9. Ne pas laisser le cordon pendre du bord d'une table ou d'un comptoir ni toucher des surfaces chaudes, y compris la cuisinière.
10. Vérifier chambre de mouture pour la présence de corps étrangers avant l'utilisation.
11. Ne pas utiliser l'appareil pour un usage autre que celui auquel il est destiné.
12. Ne pas enlever le couvercle avant que la lame ait complètement fini de tourner.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

8

AUTRES RENSEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ AUX CONSOMMATEURS

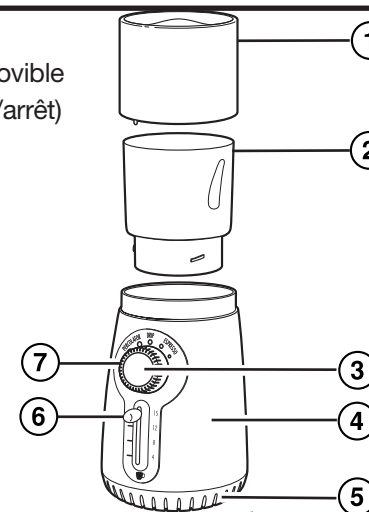
Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

Cet appareil est muni d'une fiche polarisée. Ce type de fiche présente une broche plus large que l'autre. La fiche peut être introduite dans un sens seulement. Il s'agit d'une caractéristique de sécurité visant à réduire le risque de choc électrique. Si la fiche ne peut être insérée dans la prise, la tourner dans l'autre sens. Si elle ne peut toujours pas être insérée dans la prise, contacter un électricien qualifié pour qu'il remplace la prise défectueuse. Ne pas essayer de contourner l'objectif de sécurité de la fiche polarisée en la modifiant de quelque manière que ce soit.

Pièces et caractéristiques

1. Couvercle
2. Chambre de mouture amovible
3. Bouton ON/OFF (marche/arrêt)
4. Base
5. Base à enrouleur
6. Sélecteur de tasse
7. Sélecteur de mouture
8. Brosse à café*
9. Cuiller à grains *

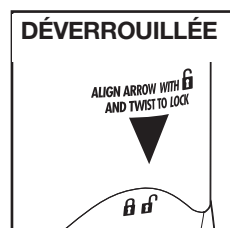
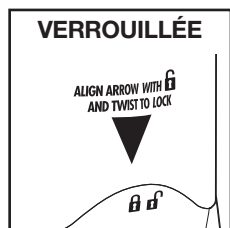
*Sur certains modèles uniquement



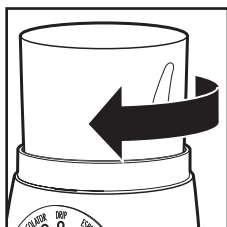
9

Mode d'emploi

1. Avant le premier emploi : Nettoyer le moulin à café.
2. Retirer le couvercle, s'il est verrouillé, en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur la position de déverrouillage, puis le soulever droit.
3. Tourner la chambre de mouture dans le sens des aiguilles d'une montre sur la position verrouillée. (Consulter le symbole LOCKED (verrouillé) derrière l'unité).



Assurer que la chambre de mouture soit bien verrouillée en position. La chambre de mouture clique quand elle est verrouillée.



10

Mode d'emploi (suite)

4. Verser les grains de café entiers directement dans la chambre de mouture et remplir au niveau désiré. Utiliser les indications de tasse commodes qui correspondent aux tasses de café infusé.
5. Placer le couvercle sur le moulin à café. S'assurer que la flèche sur le couvercle est alignée avec le symbole de déverrouillage sur le côté du moulin à café. Tourner le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre en position verrouillée.
6. Tenir la prise et tirer lentement pour libérer le cordon stocké. Brancher dans la prise d'alimentation.

REMARQUE : Il y a deux réglages supplémentaires qui donnent des résultats intermédiaires de ceux présentés ci-dessus.

7. Tourner le sélecteur de mouture sur le type de mouture désiré :

PERCOLATEUR Mouture grossière pour percolateurs ou cafetières à piston

GOUTTE-À-GOUTTE Mouture moyenne pour les cafetières goutte-à-goutte automatiques

ESPRESSOR Mouture fine pour les cafetières espresso à pompe ou à vapeur

8. Amener le sélecteur de tasse sur le nombre total de tasses à moudre.

CHOISIR	TASSES
4	1-4
8	5-8
12	9-12
15	13-15

11

9. Appuyer sur le bouton ON/OFF (marche /arrêt) et le relâcher une fois la mouture commencée. Le moulin à café s'arrête automatiquement une fois la mouture terminée. Pour arrêter le cycle de mouture à tout moment, appuyer sur le bouton ON/OFF. Si le bouton ON/OFF est appuyé de nouveau, le moulin à café commence depuis le début du cycle minuté.
10. Retirer le couvercle et la chambre de mouture de la base. Verser le café moulu dans le papier du filtre permanent. Une brosse peut être utilisée pour enlever la mouture.
11. Lorsque cela est terminé, débrancher le moulin à café. Nettoyer la chambre à mouture et rembobiner le cordon. Pour rembobiner le cordon : tourner la base dans le sens des aiguilles d'une montre, en utilisant les alvéoles intérieures ou l'extérieur de la base.

REMARQUE : Le moulin à café ne fonctionne qu'avec le couvercle en position verrouillée.

Nettoyage

1. Débrancher le moulin à café de la prise avant de nettoyer.
2. Retirer le couvercle en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déverrouiller la position, puis le soulever droit.
3. Retirer la chambre de mouture en tournant la chambre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle se détache de la base. Soulever la chambre de mouture bien droite de la base.
4. La chambre de mouture et son couvercle peuvent être lavés dans l'évier. La chambre de mouture peut également être lavée sur le plateau supérieur du lave-vaisselle.
5. Essuyer la base avec un chiffon humide.
6. Tenir le moulin à café et tourner la base dans le sens des aiguilles d'une montre pour rembobiner le cordon.

AVERTISSEMENT

Danger de choc électrique

- Débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
- Ne pas immerger la base, la prise ou le cordon dans l'eau ou tout autre liquide.

Conseils

- Pour la meilleure saveur, ranger les grains de café dans un contenant hermétique.
- Moudre les grains immédiatement avant de faire le café.
- Les durées de mouture varient en fonction de la quantité de café et du réglage de mouture :
- Pour une performance optimale, laisser le moulin à café refroidir au moins une minute entre les utilisations.
- La saveur et la force du café sont une préférence personnelle. Varier les types de grains de café, la quantité de café et la mouture pour découvrir votre saveur préférée.
- Pour moudre les graines de lin, les épices, les herbes, l'ail, et les noix, placer une à quatre cuillers à soupe d'aliments dans la chambre de mouture. Sélectionner mouture espresso et 15 tasses pour la durée maximum de mouture. Appuyer sur le bouton ON/OFF pour mettre en route le moulin à café. Lorsque la quantité de mouture désirée est obtenue, appuyer sur le bouton ON/OFF pour arrêter le moulin à café.

Service à la clientèle

Pour toute question au sujet de l'appareil, composer le numéro d'appel sans frais de notre service à la clientèle. Avant de faire un appel, noter le modèle, le type et les numéros de série, et fournir ces renseignements ci-dessous. Ces numéros se trouvent à la base de l'appareil. Ces renseignements nous aideront à répondre beaucoup plus vite à toute question.

MODÈLE : _____ TYPE : _____ SÉRIE : _____

La garantie ci-dessous s'applique uniquement au produit acheté aux États-Unis et au Canada.

GARANTIE LIMITÉE

Ce produit est garanti être exempt de vices de matériau et de fabrication pendant une période d'un (1) an pour les produits Hamilton Beach ou cent quatre-vingt (180) jours pour les produits Proctor-Silex à partir de la date de l'achat original, excepté ce qui est noté ci-dessous. Au cours de cette période, nous réparerons ou remplacerons ce produit sans frais, à notre discrétion. LA GARANTIE CI-DESSUS REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, ÉCRITE OU ORALE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONFORMITÉ À UNE FIN PARTICULIÈRE. TOUTE RESPONSABILITÉ EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE À UN MONTANT ÉGAL AU PRIX D'ACHAT PAYÉ ET TOUTES LES RÉCLAMATIONS POUR DOMMAGES SPÉCIAUX ET INDIRECTS SONT PAR LES PRÉSENTES EXCLUES. La garantie ne s'applique pas aux accessoires suivants qui s'usent et peuvent accompagner ce produit : pièces en verre, récipients en verre, couteaux/tamis, lames, joints de robinet de vidange, joints d'étanchéité, embayages et/ou agitateurs. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine et ne couvre pas un vice causé par l'abus, le mésusage, la négligence, l'usage à des fins commerciales ou tout autre usage non prescrit dans le mode d'emploi. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez aussi jouir d'autres droits juridiques qui peuvent varier d'un État à un autre ou d'une province à une autre. Certains États ou provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas dans votre cas.

Si vous désirez procéder à une réclamation en vertu de cette garantie, NE RETOURNEZ PAS L'APPAREIL AU MAGASIN! Veuillez téléphoner au NUMÉRO DU SERVICE À LA CLIENTÈLE. (Pour un service plus rapide, ayez à portée de la main les numéros de série et de modèle et de type de votre appareil lorsque vous communiquez avec un représentant.)

NUMÉROS DU SERVICE À LA CLIENTÈLE

Aux États-Unis 1-800-851-8900

Au Canada 1-800-267-2826

hamiltonbeach.com ou proctorsilex.com

CONSERVEZ CES NUMÉROS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE!

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando se estén usando aparatos eléctricos deben seguirse ciertas precauciones básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
3. Para protegerse del riesgo de choques eléctricos, no sumerja la unidad, el cable, o el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.
4. Cuando los niños estén cerca de cualquier aparato eléctrico o lo estén usando, es necesario tener una supervisión muy estricta.
5. Desconecte el cable del tomacorriente cuando no lo esté usando, antes de agregar o quitar piezas y antes de limpiarlo.
6. Evite el contacto con las piezas en movimiento.
7. No haga funcionar ningún aparato que tenga el cable o el enchufe dañado, o después de que el aparato haya fallado, se haya caído o dañado de alguna manera. Llame a nuestro número gratuito de servicio al cliente para recibir información sobre su examen, reparación, o ajuste eléctrico o mecánico.
8. El uso de accesorios no recomendados ni vendidos por el fabricante del aparato pueden causar incendio, choque eléctrico o lesiones.
9. No lo use a la intemperie.
10. No permita que el cable cuelgue por fuera del borde de una mesa o de un mostrador o que toque superficies calientes, incluyendo la estufa.
11. Verifique la cámara de molido por la presencia de objetos extraños antes de usar.
12. No use este aparato para otro fin que para el que ha sido diseñado.
13. No quite la cubierta hasta que la cuchilla haya parado completamente de girar.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

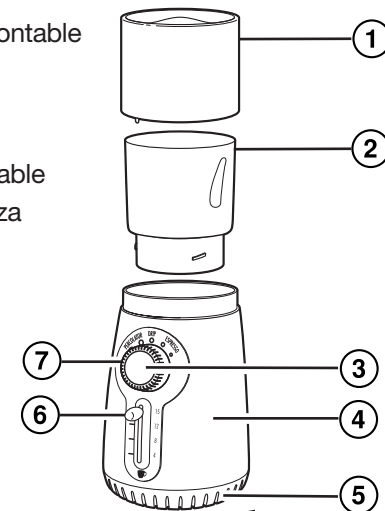
Este artefacto está destinado sólo para uso doméstico.

Este artefacto puede estar equipado con un enchufe polarizado. Este tipo de enchufe tiene una hoja más ancha que la otra. El enchufe encajará en un tomacorriente eléctrico en un solo sentido. Esta es una característica de seguridad diseñada para reducir el riesgo de choque eléctrico. Si usted no puede introducir el enchufe en el tomacorriente, pruebe invirtiendo la posición del mismo. Si aún así el enchufe no pudiese encajar, póngase en contacto con un electricista calificado para que reemplace el tomacorriente obsoleto. No intente anular la característica de seguridad del enchufe polarizado modificando el enchufe de ninguna manera.

Piezas y características

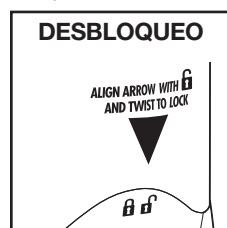
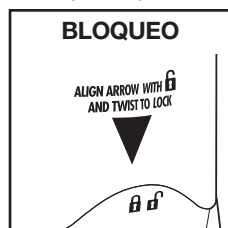
1. Tapa
2. Cámara de molido desmontable
3. Botón ON/OFF \odot
(encendido/apagado)
4. Base
5. Base con enrollado del cable
6. Interruptor selector de taza
7. Dial selector de molido
8. Cepillo de café*
9. Medida para granos enteros*

*en modelos selectos únicamente

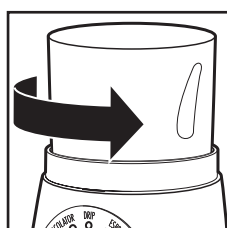
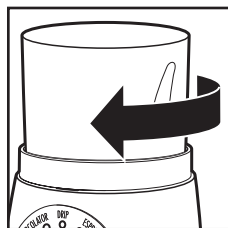


Cómo usar

- 1. Antes del primer uso:** Limpie el molino de café.
- Retire la tapa, si está bloqueada en su lugar, girando en el sentido contrario al reloj hacia la posición de desbloqueo, luego levante directamente hacia arriba.
- Gire la cámara de molido en el sentido del reloj hacia la posición de bloqueo. (Vea el símbolo LOCKED [bloqueado] en la parte posterior de la unidad.)



Cerciórese de que la cámara de molido esté firmemente bloqueada en su posición. La cámara de molido hará un sonido al bloquearse en su lugar.



- Vierta los granos de café enteros directamente en la cámara de molido y llene hasta el nivel deseado. Use las marcas de la taza, lo cual corresponde a tazas de café preparado.

18

- Coloque la tapa en el molino. Verifique que la flecha en la tapa esté alineada con el símbolo de desbloqueo en el costado del molino. Gire la tapa en el sentido del reloj hasta la posición de bloqueo.
- Sostenga el enchufe y hale lentamente para liberar el cable almacenado. Conecte en el tomacorriente.
- Rote el dial selector de molido para elegir la fineza de molido deseada:

PERCOLADOR molido grueso para Prensado francés o percoladores

GOTEO molido mediano para cafeteras eléctricas automáticas de goteo

EXPRESO molido fino para máquina expreso de vapor o bombeo

NOTA: Hay dos niveles adicionales que producirán resultados intermedios entre los tres señalados.

- Mueva el interruptor selector de taza hacia el número total de tazas a moler.

SELECCIONAR	TAZAS
4	1-4
8	5-8
12	9-12
15	13-15

- Presione el botón encendido/ apagado $\text{\textcircled{I}}$ y libere una vez que el molido haya empezado. El molino de café parará automáticamente cuando el molido esté completo. Para interrumpir el ciclo de molido en cualquier momento, presione el botón encendido/ apagado $\text{\textcircled{I}}$. Si se presiona de nuevo, el molino empezará desde el comienzo del ciclo programado.

19

10. Retire la tapa y la cámara de molido de la base. Vierta el café molido en el filtro de papel o permanente. Se puede usar un cepillo para retirar los restos del molido.
11. Cuando termine, desconecte el molino. Limpie la cámara de molido y enrolle el cable. Para enrollar el cable: gire la base en el sentido del reloj, usando ya sea los agarres interiores para los dedos, o el exterior de la base.
NOTA: El molino sólo operará con la tapa en la posición de bloqueo.

Limpieza



1. Desconecte del tomacorriente antes de limpiar.
2. Retire la tapa girando en el sentido contrario al reloj hacia la posición de desbloqueo, luego levante directamente hacia arriba.
3. Retire la cámara de molido girando la cámara en el sentido contrario al reloj hasta que se afloje de la base. Levante la cámara de molido directamente hacia arriba fuera de la base.
4. La cámara de molido y la tapa se pueden lavar en el lavaplatos. La cámara de molido también se podría lavar en el estante superior del lavaplatos.
5. Limpie la base con un paño húmedo.
6. Sostenga el molino y gire la base en el sentido del reloj para enrollar el cable.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de choque eléctrico

- Desconecte la unidad antes de limpiar.
- No sumerja la base, enchufe o cable en agua u otro líquido.

Consejos para mejores resultados

- Para mejor sabor, almacene los granos de café en un contenedor hermético.
- Muela los granos inmediatamente antes de preparar el café.
- El tiempo de molido variará según la cantidad y nivel de fineza.
- Para garantizar un desempeño óptimo de molido, deje que el molino de café se enfríe por lo menos un minuto entre los usos.
- El sabor y la concentración del café es una preferencia personal. Varíe el tipo de granos de café, cantidad de café y fineza de molido para encontrar el sabor que usted prefiera.
- Para moler semillas de linaza, especias, hierbas, ajo, y nueces, coloque entre una y cuatro cucharadas del producto en la cámara de molido. Elija el molido expreso y 15 tazas para un tiempo máximo de molido. Presione el botón encendido/ apagado  para encender el molino. Cuando el tamaño de molido se alcance, presione el botón encendido/ apagado  para parar el molino.



Grupo HB PS, S.A. de C.V.
Monte Elbruz No. 124 Int. 601
Col. Palmitas Polanco
México, D.F. C.P. 11560
Tel. 52 82 31 05 y 52 82 31 06
Fax. 52 82 3167

PÓLIZA DE GARANTÍA			
PRODUCTO:	MARCA:	Hamilton Beach: <input type="checkbox"/> Proctor-Silex: <input type="checkbox"/>	MODELO:
<p>Hamilton Beach/Proctor-Silex cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame sin costo: Centro de Atención al consumidor: 01 800 71 16 100</p>			
<p>Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra: GARANTÍA DE 1 AÑO.</p>			
COBERTURA			
<ul style="list-style-type: none"> Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra. Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor. Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio. 			
LIMITACIONES			
<ul style="list-style-type: none"> Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc. Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija de enchufe en mal estado, etc. 			

EXCEPCIONES		
<p>Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.) b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo. <p>El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.</p>		
PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA		
<ul style="list-style-type: none"> Para hacer efectiva la garantía no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió. Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa). Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad siga las siguientes instrucciones: <ol style="list-style-type: none"> Empaque su producto adecuadamente para que no se dañe durante el traslado. Anote claramente sus datos y los del Centro de Servicio al que está enviando el producto. No incluya partes sueltas ni accesorios para evitar su pérdida. El tiempo de reparación, en ningún caso será mayor de 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestros Centros de Servicio Autorizados. En caso de que el producto haya sido reparado o sometido a mantenimiento y el mismo presente deficiencias imputables al autor de la reparación o del mantenimiento dentro de los treinta días naturales posteriores a la entrega del producto al consumidor, éste tendrá derecho a que sea reparado o mantenido de nuevo sin costo alguno. Si el plazo de la garantía es superior a los treinta días naturales, se estará a dicho plazo. El tiempo que duren las reparaciones efectuadas al amparo de la garantía no es computable dentro del plazo de la misma. Cuando el bien haya sido reparado se iniciará la garantía respecto de las piezas repuestas y continuará con relación al resto. En el caso de reposición del bien deberá renovarse el plazo de la garantía. 		
FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA ___ MES ___ AÑO ___		<p>Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a:</p> <p>Grupo HB PS, S.A. de C.V. (DIMLSA) Prol. Av. La Joya s/n. Esq. Av. San Antonio Col. El Infiernillo C.P. 54878 Cuautitlán, Edo de México Tel. (55) 58 99 62 42 Fax. (55) 58 70 64 42 y (55) 26 20 21 02</p>

**RED DE CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADA
GRUPO HB PS, S.A. DE C.V.**

Distrito Federal

ELECTRODOMÉSTICOS
Av. Plutarco Elias Cailles
No. 1499
Zacahuiztco MEXICO 09490 D.F.
Tel: 01 55 5235 2323
Fax: 01 55 5243 1397

CASA GARCIA
Av. Patriotismo No. 875-B
Mixcoac MEXICO 03910 D.F.
Tel: 01 55 5563 8723
Fax: 01 55 5615 1856

Jalisco

REF. ECONÓMICAS DE
OCCIDENTE, S.A. DE C.V.
Garibaldi No. 1450
Ladrón de Guevara
GUADALAJARA 44660 Jal.
Tel: 01 33 3825 3480
Fax: 01 33 3826 1914

Chihuahua

DISTRIBUIDORA TURMIX
Av. Paseo Triunfo de la Rep.
No. 5289 Local 2 A.
Int. Hipermart
Alamos de San Lorenzo
CD. JUAREZ 32340 Chih.
Tel: 01 656 617 8030
Fax: 01 656 617 8030

Nuevo Leon

FERNANDO SEPULVEDA
REFACCIONES
Ruperto Martínez No. 238 Ote.
Centro MONTERREY, 64000 N.L.
Tel: 01 81 8343 6700
Fax: 01 81 8344 0486

Modelos:	Tipo:	Características Eléctricas:
80374	CM05	120 V~ 60 Hz 210 W
80384	CM05	120 V~ 60 Hz 210 W

HAMILTON BEACH PROCTOR-SILEX, INC.
263 Yadkin Road, Southern Pines, NC 28387

PROCTOR-SILEX CANADA, INC.
Picton, Ontario K0K 2T0

840140400 hamiltonbeach.com • proctorsilex.com
hamiltonbeach.com.mx • proctorsilex.com.mx

7/05